

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 04519 3398

SCHOTT FRÈRES

ÉDITEURS DE MUSIQUE

Rue Saint-Jean, 30 — BRUXELLES

TÉLÉPHONE · 121.22

IMPRIMÉS

M

Joli Gilles

Poisi

344

Part chant piece





JOLI GILLES

Opéra-Comique en 2 Actes

DE

CH. MONSELET

d'après d'ALLAINVAL

Musique de

FERDINAND POISE

Partition Chant & Piano
réduite par E. BOURGEOIS

Prix: 10^f net.

Paris, Alphonse LEDUC, Editeur, 3 Rue de Grammont.

Tous droits de représentation d'audition & d'édition réservés pour tous pays.

M
1503
P748J6



JOLI GILLES

OPÉRA-COMIQUE EN DEUX ACTES

DE

CHARLES MONSELET

(D'APRÈS D'ALLAINVAL)

Musique de

FERDINAND POISE

Représenté pour la première fois à Paris, au Théâtre National de l'Opéra-Comique

Direction de M^r L. CARVALHO.

Personnages:

Personnages:	Voice Type:	Distribution:
VIOLETTE	Soprano	M ^{mes} MOLÉ.
SYLVIA	Mezzo-Soprano	- DUPONT.
MADAME PANTALON	Mezzo-Soprano (Dugazon)	- PIERRON.
LÉANDRE	Ténor	MM. MOULIÉRAT
GILLES	Baryton	- FUGÈRE.
PASQUELLO	Ténor	- GRIVOT.
MONSIEUR PANTALON	2 ^{me} Ténor	- GOURDON.
TRIVELIN	Ténor (Trial)	- BARNOLT.

PIERROTS, PIERRETTES, PAYSANNES.


TABLE DES MORCEAUX

ACTE PREMIER		Pages
Ouverture		1
N ^o 1 Introduction, Air, Duetto et Strophes	Voici le matin. C. L.P.	9
" 2 Duo	Quand je rencontre. V.P.	24
" 3 Chanson	De bonne humeur.	35
" 4 Quatuor	Qu'on aille me chercher. H.P.L.P.	37
" 5 { Final	Je vais vite à mon jardin. S.	49
" 5 { Pas des Pierrots et des Pierrettes (DIVERTISSEMENT).		53
" 5 { Reprise du Final		57
ACTE DEUXIÈME		
Entr'acte		60
" 6 Duo et Mélodie	Chut! Parlons bas. S.L.	64
" 7 Ariette	Quand je le rencontre. S.	70
Musique de Scène		74
" 8 Duetto	Je suis boiteux. G.K.	75
" 9 Duo	La mauvaise figure. G.P.	83
Musique de Scène		97
" 10 Trio	Gilles! Gilles! Gilles! Gilles! L.P.	98
" 11 Duo et Chanson	Ah! C'est encor toi. V.P.	106
" 11 ^{bis} Scène		118
" 12 Divertissement et Final	Pour fêter la belle épousee. L.P.P.	120

Réduction au Piano par ÉMILE BOURGEOIS

Mise en scène par M^r PONCHARD. ~ Chef d'orchestre M^r J. DANBÉ

Vu les Traités internationaux, les Auteurs et l'Éditeur de cet ouvrage se réservent les droits de représentation, de publication, de réimpression, d'arrangement et de traduction à l'Étranger.



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

JOLI GILLES

OPÉRA-COMIQUE EN DEUX ACTES

Paroles de
CH. MONSELET

Musique de
FERD. POISE

OUVERTURE

Allegro

PIANO. *p* *M. D.*

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a piano (*p*) dynamic marking. The bass clef staff contains a 2-measure rest. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a continuous eighth-note ascending scale. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the eighth-note ascending scale. The bass clef staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the eighth-note ascending scale. The bass clef staff continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the eighth-note ascending scale. The bass clef staff continues the accompaniment. The system concludes with the dynamic marking *cresc. poco a poco*.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a series of eighth-note chords and a descending eighth-note line. The bass staff features a half-note chord, a long melisma with a fermata, and a descending eighth-note line.

Second system of musical notation. The treble staff continues with eighth-note chords and a descending eighth-note line. The bass staff includes a half-note chord, a melisma with a fermata, and a half-note chord. A dynamic marking *f* is present in the fourth measure.

Third system of musical notation. The treble staff shows eighth-note chords and a descending eighth-note line. The bass staff features a half-note chord, a melisma with a fermata, and a half-note chord. Dynamic markings *ff* and *dim.* are present.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains eighth-note chords and a descending eighth-note line. The bass staff includes a half-note chord, a melisma with a fermata, and a half-note chord. A dynamic marking *mp* is present.

Fifth system of musical notation. The treble staff features eighth-note chords and a descending eighth-note line. The bass staff includes a half-note chord, a melisma with a fermata, and a half-note chord.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) plays a series of ascending eighth-note patterns. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of a musical score. The right hand features a melodic line with accents and slurs. The left hand continues with accompaniment. The system includes the instruction *Poco più* above the staff and *P legato* below the staff.

Third system of a musical score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand provides accompaniment with slurs and accents.

Fourth system of a musical score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand provides accompaniment with slurs and accents.

Fifth system of a musical score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand provides accompaniment with slurs and accents.

First system of a musical score in G major, 3/4 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. Dynamics include *mf* and *f*.

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic development. The left hand has a more active bass line. A dynamic marking of *f* is present. The instruction *cresc. et serrez.* is written in the middle of the system.

Third system of the musical score. The right hand has a more complex melodic texture with some triplets. The left hand continues with a steady accompaniment. Dynamics include *f*.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with some grace notes. The left hand has a more active bass line. The instruction *poco rit.* is written in the middle of the system. The tempo marking *Tempo dolce* is written above the system.

Fifth system of the musical score. The right hand continues the melodic line. The left hand has a more active bass line. Dynamics include *f*.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and slurs, while the bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of musical notation. It includes the instruction *poco rit.* above the bass staff and *Tempo* above the treble staff. The treble staff shows a change in the melodic pattern towards the end of the system.

Fourth system of musical notation, featuring a more active melodic line in the treble staff with sixteenth notes.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a final melodic flourish in the treble staff.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) plays a series of ascending eighth-note chords. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes with some rests.

Second system of a piano score. The right hand continues with ascending eighth-note chords. The left hand has rests in the first two measures, followed by a melodic line. The tempo marking "Tempo 1^o" is written above the staff, and a dynamic marking "p" (piano) is written below the staff.

Third system of a piano score. The right hand continues with ascending eighth-note chords. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Fourth system of a piano score. The right hand continues with ascending eighth-note chords. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Fifth system of a piano score. The right hand continues with ascending eighth-note chords. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Tempo 1^o

The first system of musical notation consists of a grand staff with a piano (p) part on the left and a violin part on the right. The piano part begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The first measure contains a half note chord of F# and C, marked with a forte dynamic (f). The violin part enters in the second measure with a half note chord of F# and C, also marked with a forte dynamic (f). The system concludes with a long, sweeping slur over the final two measures of the violin part.

The second system of musical notation continues the grand staff. The piano part features a series of chords in the right hand, with the left hand providing a steady accompaniment. The violin part continues with a melodic line, marked with a forte dynamic (f) and a slur. The system ends with a final chord in the piano part and a half note in the violin part.

The third system of musical notation shows the piano part with more complex chordal textures. The violin part has a melodic line with some grace notes and slurs. The system concludes with a final chord in the piano part and a half note in the violin part.

The fourth system of musical notation features a piano part with a series of chords and a violin part with a melodic line. The system ends with a final chord in the piano part and a half note in the violin part.

The fifth system of musical notation is the final system on the page. The piano part features a series of chords, with the left hand providing a steady accompaniment. The violin part has a melodic line with some grace notes and slurs. The system concludes with a final chord in the piano part and a half note in the violin part.

ACTE I

INTRODUCTION

N° 1

Tempo moderato.

LÉANDRE.

TRIVELIN.

GILLES.

Tempo moderato.

PIANO.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of piano accompaniment, showing further melodic and harmonic progression.

Fourth system of piano accompaniment, concluding with a *poco più* marking. The system ends with a double bar line and a key signature change to one flat.

GILLES. All^o non troppo.

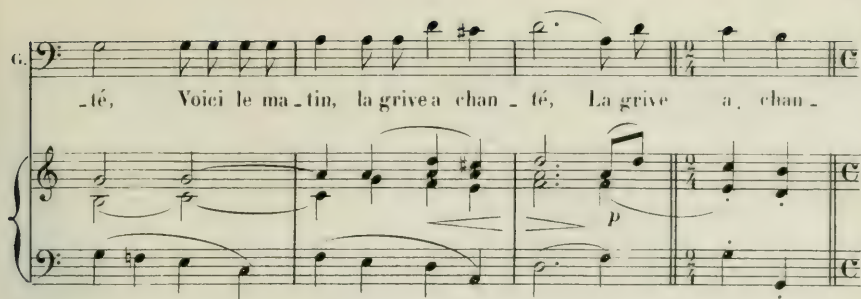
mf

Voici le ma - tin, la grive a chan - té. Annon - çant un beau jour d'è -

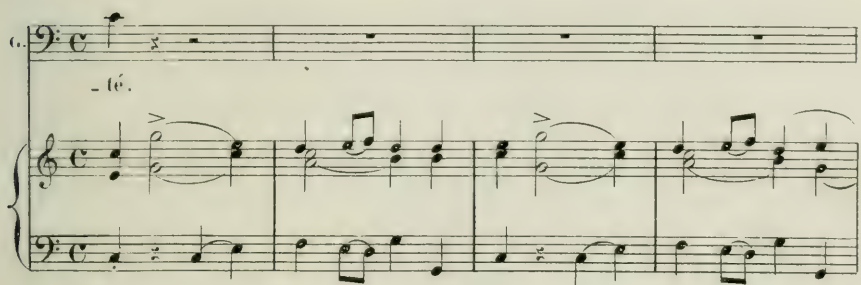
All^o non troppo.

legato

Fifth system, featuring the vocal line for Gilles. The vocal line is written in bass clef and includes the lyrics. The piano accompaniment continues in the right and left hands, with a *legato* marking in the bass line.

G.  *p*

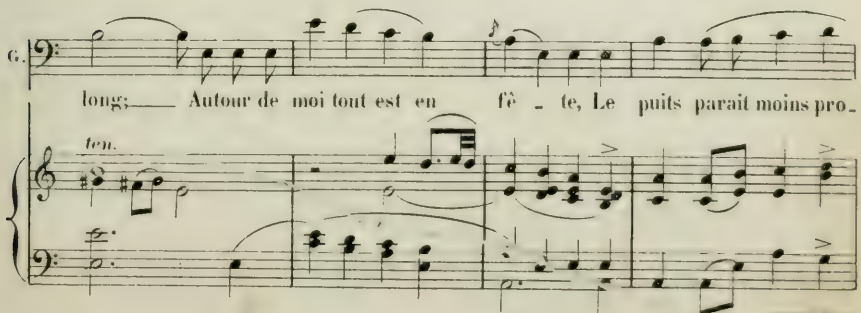
-té, Voici le ma - tin, la grive a chan - té, La grive a, chan -

G.  *p*

- té.

G.  *p*

De - puis que j'aime Vio - let - te, Le tra - vail me paraît moins

G.  *ten.*

long; Autour de moi tout est en fê - te, Le puits paraît moins pro -

- fond. — Voici le ma - tin, la grive a chan - té, — Annon - çant un beau jour d'é -

p

- té, Voici le ma - tin, la grive a chan - té, la grive a chan - té.

p

De - puis que j'aime Vio -

pp

- let - te. Les oi - seaux chantent plus gai - ment; — Autour de moi tout est en

ten.

fé - te, Et je suis tout ne sais comment. — Voici le ma - tin, la grive a chan -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a half note 'fé' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *pp* is present in the piano part.

- té, — Annon - çant un beau jour d'é - té, Voici le ma - tin, la grive a chan -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a half note '- té,' followed by another series of eighth notes. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. A dynamic marking of *pp* is visible.

- té, la grive a chan - té.

Tempo

The third system shows the vocal line ending with a half note '- té,' followed by a double bar line. The piano accompaniment continues. A tempo change is indicated by the word 'Tempo' above the staff. A handwritten note 'page 27' is written in purple ink above the piano part. A dynamic marking of *pp* is present.

The fourth system shows the piano accompaniment continuing with chords and moving lines. A dynamic marking of *pp* is present.

The fifth system shows the piano accompaniment continuing with chords and moving lines. A dynamic marking of *pp* is present.

LEANDRE *Allegro vivo*

Ah! l'a - ni - mal!

TRIVELIN

Je suis rom - pul Je suis rom -

Allegro vivo

p

I. Ah! le bu - tor! Ah! le ma -

T. - pu! J'ai per - du la voix et le souffle;

I. - rou - - fle! Ah! l'a - ni - mal!

T. Je suis rompu! Je suis

I. le bu_tor! Ah! l'a_ni-

R. mort! Je suis mort! Je suis rom_pu!

I. -mal! le butor! Depuis une heure je me

R. Je suis mort! Je suis mort!

I. tu - e De l'appe - ler de ce cô - té. Tu viens du caba_re, Tu n'es qu'un effron-

T.

L. *te! Tu viens du ca_ba - ret, Tu n'ès qu'im effron _ te!*

R.

Mais j'étais

L. *poco riten.*

R. *Qu'on se dé_*


là, dans cette ru_e, dans cette ru - - e

suivez

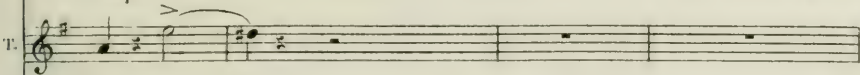
L. *_pé_che de cou_rir Chez Sil - vi_a que j'ai - me*

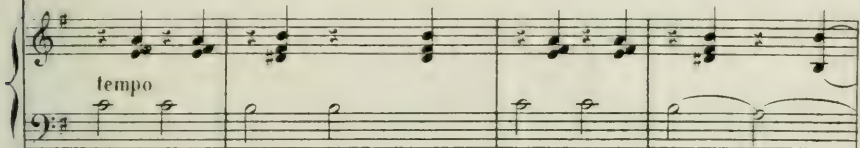
R. *de ne peux*

cedez


L.  Eh bien, cours tout de mê - - me, Il faut la préve -

Tempo

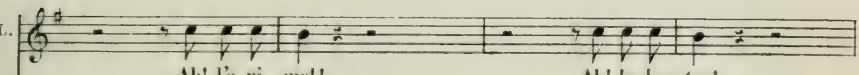
T.  pas mar - cher;

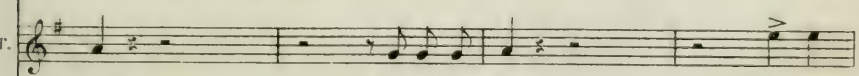
 tempo

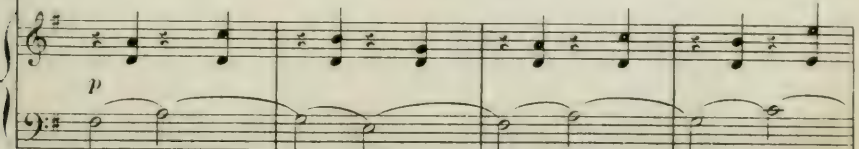
L.  - nir. Eh bien, cours tout de mê - me.

T.  Je ne peux pas mar - cher; Je suis rom -



L.  Ah! l'a - ni - mal! Ah! le bu - tor!

T.  - pu! Je suis rom - pu! J'ai per -

 p

Ah! le ma_rou - - - fle!
 du la voix et le souffle; Je suis rom

Ah! l'a_ni - mal! le bu_tor!
 _pu! Je suis mort! Je suis

Ah! l'a_ni - mal! le butor!
 mort! Je suis rom_pu! Je suis mort! Je suis

Retenu

I. *Si par ha_sard tu peux approcher d'elle — Et lui par_ler — à cour ou_*

T. *mort!*

I. *vert, Fais - lui le récit fi - dé - le Du tourment que j'ai souf-*

a piacere

suivez la voix.

I. *-fert Lorsque j'é - tais é - loi - gné d'elle, — é - loigné d'el - - -*

poco rall.

suivez

I. *- le. tempo De grande a - mi - tié dis-lui*

Andantino non troppo.

pp

bien que je l'ai - me, Las! de mon pauvre cœur elle a pris la moi -

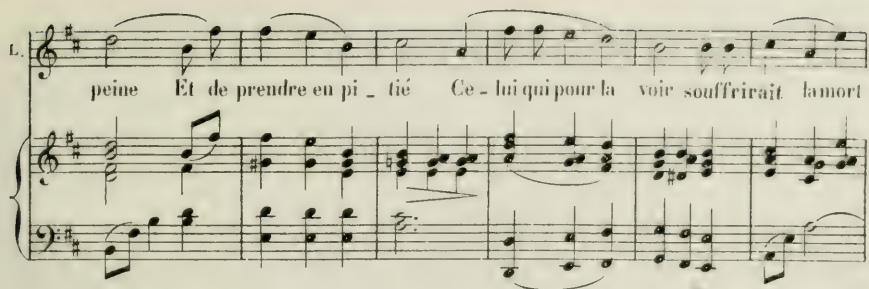
-tié, Peut être el - le m'ou - blie, El - le n'est plus la mè - me, De

retenu.
grande a - mi - tié je l'ai - - me.

col canto *pp* *tempo*

De grande a - mi - tié dis-lui bien que je l'ai - me, Dis-lui toute ma

p *legato.*

L. 

peine Et de prendre en pi - tié Ce - lui qui pour la voir souffrirait la mort

L. 

mê - me; De grande a - mi - tié je l'ai - me.

rall. *p* *tempo*

suivez la voix. *p*

TRIVELIN *Moderato*

Mais mon - sieur, à peine est-il jour Et - le ne se - ra pas le -

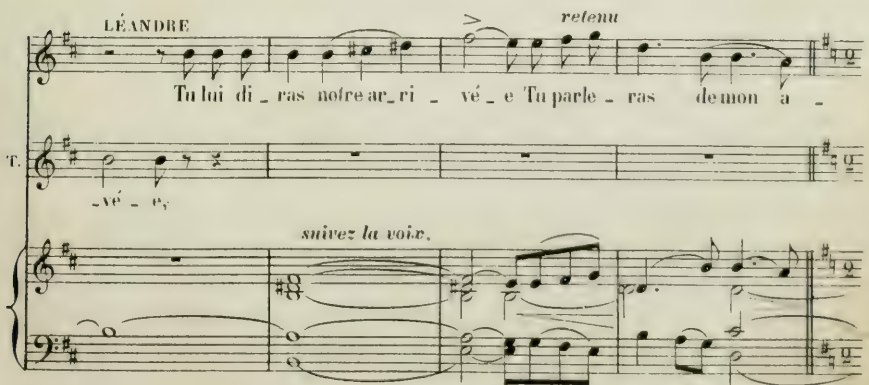
Moderato



LÉANDRE *retenu*

Tu lui di - ras notre ar - ri - vé - e Tu parle - ras de mon a -

suivez la voix.



Allegro I

L. mour. Ah! l'a_ni_mal! Ah! le bu_

T. Je suis rompu! Je suis rom_pu!

Allegro

p

L. tor! Ah! le ma_rou - -

T. J'ai per_du la voix et le souffle!

L. _fle! Ah! l'a_ni_mal! le butor!

T. Je suis rom_pu! Je suis mort! Je suis

L. *Al! l'a-ni-mal! le bufor!*

T. *mort! Je suis rom-pu! Je suis mort! Je suis*

serrez

L. *Fa-nimal! le bufor! Fa-nimal! le bu-*

T. *mort! Je suis mort! Je suis mort! Je suis*

cresc.

L. *-tor! Fa-ni-mal! le bu-tor!*

T. *mort! Je suis mort! Je suis mort!*

f

ff

DUO

N^o 2

VIOLETTE

GILLES

PIANO

Adagio
p

assurément!

VIOLETTE Moderato.

Quand je ren - contre un peu de mon - de J'aime à cau - ser de bonne hu -

pp

v. *meur, Mais en ren - trant ma mè - re gronde Et me ser - monne sur l'hon -*

v. *- neur. El - le me dit que je le gar - de, que je le gar -*

v. *- de, Mais comment faire, je ne sais, Ehonneur que l'on perd par mé -*

pp

v. *- gar - de, Veux - tu me di - re ce que c'est.*

poco rall. *Tempo*

suivez !

V.

A Fen-ten - dre, c'est u - ne

V.

cho - se Plus pré - ci - eu - se qu'un tré - sor, Plus bel - le que la fleur é -

V.

- close. On les bril - lants pas - se - ments d'or. Elle me dit que je le

V.

gar - de que je le gar - de, Mais comment faire, je ne sais,

poco rall

v. L'honneur que l'on perd par mé - gar - de, Veux-tu me di - re ce que

suivrez

Tempo

v. c'est.

senza rigore.

v. Tu devrais me le di - re, Toi qui sais li - re, Quel est-il

v. donc, cet honneur - là? Mais je voudrais l'ap -

GILLES

A quoi bon tout ce - là?

Tempo

V. -prendre.

C.

Bah! bah! l'ais-se-moi prendre Sur le bout de tes doigts un tout pe-tit bai-

C. -ser, Tu ne peux pas me re-fu-ser. Un tout pe-tit, pe-tit bai-

VIOLETTE Allons, dépêche toi... *très-simplement*
Je suis rou-ge comme une
Un peu retenu.

-ser.

V. frai-se, Lorsque je suis auprès de toi, Et ce- pendant

v. — j'en suis bien ai - se, Pourquoi? Quand nous sommes en -

v. _semble Je voudrais l'en - ten - dre causer tout le jour, tout le

v. jour, Sans me re-po - ser; Mais le soir il me sem - ble Que tu n'as

v. pas en - cor tout dit. Sans contre - dit,

GILLES.

Tu crois?

Je suis rouge comme une frai - se, Lorsque je suis auprès de

toi, Et ce pendant j'en suis bien ai - se, Pourquoi ?

GILLES Pourquoi? Aie! Aie! il faut que je te

J'en suis bien ai-se comme toi.

Moderato 4^o

quit-te,

Je reviendrai bien.

Comme tu l'en vas vite, Ou n'a pas le temps de se voir;

v. *l*ôt, A - vant ce soir,

G. Tu revie*ra*ras bien *l*ôt? Au re -

v. Au re - voir, Je l'ai - me, mon en -

G. - voir.

v. - fait, Plus que personne au mon - de, Mais ma mè - re là - bas at -

G. *pp*

v. - tend, Tu sais que pour un rien sou - vent el - le me gronde, Au re - voir, mon en -

G.

rall.

- fant, au revoir, mon en - fant. Que j'en ai gar -

GILLES tempo

Tu lui diras que par mé - garde Tu m'as trouvé,

tempo

suivez

- de, Tu sais bien qu'el - le me dé - fend De te voir en ca -

- chet - te.

GILLES

Mais quand ta mère est là je res - te comme un sot, Je ne sais

VIOLETTE

pas te dire un mot, un mot. Je suis aus - si tou - te dis -

a tempo

V. *traite. Au re - voir, Au re - voir, Je l'ai - me, mon en -*

GILLES *Au re - voir, Je l'ai - me, mon en -*

a tempo

pp

V. *- fant, plus que personne au mon - de, Mais ma - mè - re là - bas at -*

G. *- fant, plus que personne au mon - de, Mais ta - mè - re là - bas at -*

V. *- tend, Tu sais que pour un rien souvent el - le me gronde; Au revoir, mon en -*

G. *- tend, Je sais que pour un rien souvent el - le te gronde; Au revoir, mon en -*

V. *sf* *p*
- fant, au re-voir, mon en - fant, Là - bas — el - le m'at -

C. *sf* *p*
- fant, au re-voir, mon en - fant, Là - bas — el - le l'at -

suivrez *sf* *p*

V. *sf* *p* *ff*
- tend, là - bas — el - le m'at - tend, Au revoir, mon en - fant, Au revoir, mon en -

C. *sf* *p* *ff*
- tend, là - bas — el - le l'at - tend, Au revoir, mon en - fant, Au revoir, mon en -

sf *p* *ff*

V. - fant.

C. - fant.

ff *p* *ff*

CHANSON

N^o 3

Moderato

GILLES

De bonne hu-

Moderato

PIANO

*f**p**p*

c. *f* *p*

-meur dès que l'au - ro - re, —Aie! là! — pa -

c. *cresc.*

-rait à l'ho - ri - zon, Je vais et viens dans ma mai - son

c. *f*

Et je chante en - core, en - co - - re .

PANTALON. - Le maudit homme!

Jé - pou - se - rai cel - le que

J'ai - me, - Aie! là - J'ai - rai des en - fants, Vous les ver -

- rez de - ve - nir grands Et chanter de mè - me, de mè -

page 75

- me!

N° 5 bis

Jé - pou - se - rai cel - le que j'ai - me, - Aie!
 là - J'ai - rai des en - fants, Vous les ver - rez de -
 ve - nir grands Et chanter de mè - me, de mè - me!

QUATUOR

N^o 4

Allegro.

M^{me} PANTALON

LEANDRE

TRIVELIN

PANTALON

Qu'on ail-le me cher-

Allegro.

PIANO

ff

p

M. P.

-cher le ju-ge du quar - tier, Qu'on ail-le me chercher le ju-ge du quar -

M. P.

- tier, Le bourreaule greffier, Le tri-bunal en - tier, Le tri-bunal en -

M.
P.

-fier, Le commissai - re.

LÉANDRE

Mais que voulez-vous fai - re Du ju - ge du quar -

TRIVELIN

Mais que voulez-vous fai - re Du ju - ge du quar -

PANTALON

Mais que voulez-vous fai - re Du ju - ge du quar -

M.
P.

Je veux qu'on

-tier, Du tri - bu - nal en - tier, Du commissai - re?

-tier, Du tri - bu - nal en - tier, Du commissai - re?

-tier, Du tri - bu - nal en - tier, Du commissai - re?

M^r. P.
 s'em - pa - re de Gil - les, Et qu'on me le mette en pri -

M^r. P.
 - son; Nos magis - traits en gens ha - bi - les, Vont me don -

M^r. P.
 - ner, me donner rai - son.

LÉANDRE

Mais vous n'y pensez pas,

PANTALON

Vous perdez la rai -

tr
soffoz
crase.

ff

LEIALEIN

Mais vous n'y pensez pas, Le pau -

- son, Vous perdez la rai - son, Le pau -

ff

M^{ME} PANTALON

Qu'on ail-le me cher-

-vre gar - çon! Le pau - vre gar - çon!

-vre gar - çon! Le pau - vre gar - çon!

-vre gar - çon! Le pau - vre gar - çon!

pp

p

pp

-cher le ju - ge du quar - tier, Qu'on ail-le me chercher le ju - ge du quar -

M.
P.

- tier, Le bourreau, le greffier, Le tribunal entier, Le tribunal en-

M.
P.

- tier, Le commissaire.

LEANDRE.

TRIVELIN.

PANTALON.

Mais que voulez-vous faire Du juge du quar-

L.

T.

P.

- tier, Du tribunal entier, Du commissaire?

- tier, Du tribunal entier, Du commissaire?

- tier, Du tribunal entier, Du commissaire?

M^{me} PANTALON.

Job - tien - drai contre lui juge - ment et senten - ce, Par un ar -

M^{me} P.

- rêt de la cour Il se - ra mis à la po - tence, à la po -

- tence Haut et court, haut et court.

LÉANDRE.

Pourquoi le mettre à la po - ten - ce?

TRIVELIN.

Pourquoi le mettre à la po - ten - ce?

PANTALON.

Pourquoi le mettre à la po - ten - ce?

M^e
P.

En voy - ant sa grimace au bout de cette cor - de, Nous chante -

M^e
P.

- rons sans fa - çon Une an - tième, un ex - orde En l'hon -

M^e
P.

1^o Tempo.

- neur du pauvre gar - çon. Qu'on aille me cher -

LÉANDRE. *pp*

Pauvre Gil - les, pauvre gar - çon.

TRIVELIN. *pp*

Pauvre Gil - les, pauvre gar - çon.

PANTALON. *pp*

Pauvre Gil - les, pauvre gar - çon.

1^o Tempo.

pp *p*

W
P

- cher Le ju - ge du quar - tier, Qu'on ail le me chercher Le juge du quar -

W
P

- tier, Le bourreau, le greff - fier, Le tri - bunal en - tier, Le tribunal en -

W
P

- fier, Le commissai - re.

LEANDRE.

Mais que voulez-vous fai - re Du juge du quar -

TRIVELIN.

Mais que voulez-vous fai - re Du juge du quar -

PANTALON.

Mais que voulez-vous fai - re Du juge du quar -

Plus vite.

M.
P.

Le bourreau,

L.

_ tier, Du tribu_nal en _ tier, Du commissai - re?

T.

_ tier, Du tribu_nal en _ tier, Du commissai - re?

P.

_ tier, Du tribu_nal en _ tier, Du commissai - re? Le bour -

Plus vite.
pp staccato

M.
P.

le geôlier, le greffier, le bourreau,

L.

le greffier,

T.

le geô - lier, le bour -

P.

- reau,

M^e
P.

le geôlier, le bourreau, le bourreau,

L.

le geô - lier, le gref - fier, le gref -

T.

- reau, le gref - fier, le gref -

P.

le gref - fier, le gref -

M^e
P.

le bourreau, le bourreau, le geôlier,

L.

- fier, le gref - fier,

T.

- fier. le gref - fier, le geô -

P.

- fier, le gref - fier, le bour - reau,

M^e P. le greffier, le bourreau, le geôlier,

L. le greffier, le geô-

T. -lier, le bourreau,

P.

M^e P. le bourreau, le bourreau, le bourreau,

L. -lier, le greffier, le greffier, le greffier,

T. le greffier, le greffier, le greffier,

P. le greffier, le greffier, le greffier,

ff

M. P. *ff*

Qu'on ail le me cher - cher Le ju - ge du quar - tier, — Le tribu -

L. *ff*

- fier, Le ju - ge du quar - tier, Le tribu - nal en - tier, — Le tribu -

T. *ff*

- fier, Le ju - ge du quar - tier, Le tribu - nal en - tier, — Le tribu -

P. *ff*

- fier, Le ju - ge du quar - tier, Le tribu - nal en - tier, — Le tribu -

ff

8

M. P.

- nal en - tier,

L.

- nal en - tier,

T.

- nal en - tier,

P.

- nal en - tier,

f *ff* *f* *ff*

FINAL

N^o 5

GILLES. Je vais vite à mon jardin, peut-être que Violette pourra s'é-

PIANO. *Allegretto* *pp*

-chapper et nous causerons. Que veut dire cela...

des flûtes, des tambourins, mais on danse là -

bas sur le pré... j'en suis.. attendez - moi, mes amis, je veux

me divertir.. j'en suis... j'en suis...

(Au moment où il va pour sortir, Pantalón revient et l'arrête).

Pst!...

GILLES. — Que me veut-il encore
celui-là? Pst!...

Musical score for the first system, featuring vocal lines for Gilles and piano accompaniment. The music is in 2/4 time and G major. The vocal line consists of a series of eighth and sixteenth notes, while the piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

(Pantalon lui montre en grand mystère un coffret.
Gilles regarde tantôt le coffret, tantôt Pantalon avec
étonnement.)

(Gilles revient à regret
et la tête basse)

PANTALON. — Chut! GILLES. — Chut!

Musical score for the second system, featuring vocal lines for Pantalon and Gilles, and piano accompaniment. The music continues in 2/4 time and G major. The vocal lines are sparse, with long rests, while the piano accompaniment maintains a consistent rhythmic pattern.

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment. The music is in 2/4 time and G major. The right hand plays a series of eighth-note chords, while the left hand plays a steady eighth-note bass line.

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment. The music is in 2/4 time and G major. The right hand plays a series of eighth-note chords, while the left hand plays a steady eighth-note bass line.

PANTALON. — J'ai pensé à toi...

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment. The music is in 2/4 time and G major. The right hand plays a series of eighth-note chords, while the left hand plays a steady eighth-note bass line. The system ends with a double bar line.

C'est aujourd'hui ta fête

(Pantalon regardant que Gilles hésite à prendre le coffret)

C'est un rien, garde-le

je te prie, en souvenir de moi! Chut! GILLES. — Chut!

PANTALON. — Au revoir.

GILLES. — Au revoir,

(Pantalon s'en allant à part en se frottant les mains.) Cela me coûte cher, très cher... mais au moins maintenantma femme dormira tranquille...
et moi aussi.

Allegro moderato.
(Gilles embarrassé reste immobile.)

Que diable peut-il y avoir là-dedans.

(Il va à son banc pour ouvrir le coffret, mais il n'ose pas.)

Cela me fait un je ne sais quoi

(Il se décide et jette les sequins sur le banc.)

Eh! mais je ne me trompe pas

(Il prend les sequins à pleines mains.)

de l'or! de l'or! est-il possible!

Comme cela sonne! les jolis sequins! (Vox dans la coulisse) Gilles! Gilles!

(Gilles épouvanté ramasse vite les sequins et s'enfuit dans sa maison.)

Euchalmez

PAS DES PIERROTS ET DES PIERRETTES

All^o non troppo

PIANO.

p très-léger

Ped.

* Ped.

* Ped.

* Ped.

* Ped.

* Ped.

System 1: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with accents and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *p* (piano) and *f* (forte).

System 2: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with accents and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *p* (piano) and *f* (forte).

System 3: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with accents and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *p* (piano) and *f* (forte).

System 4: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with accents and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *p* (piano) and *f* (forte). Pedal marking: *Pod.*

System 5: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with accents and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Pedal markings: ** Ped.* and ** Ped.*

System 6: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with accents and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment with long notes and slurs.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including accents (>) and slurs. The lower staff is in bass clef and contains a harmonic accompaniment of chords, primarily octaves and dyads, with some slurs.

The second system continues the piece. The upper staff features a more active melodic line with sixteenth-note patterns and accents. The lower staff maintains the harmonic accompaniment with chords and slurs.

The third system shows the continuation of the melodic and harmonic themes. The upper staff has a series of sixteenth-note runs with accents, while the lower staff provides a steady accompaniment of chords.

The fourth system features a melodic line with some rests and slurs in the upper staff, and a consistent harmonic accompaniment in the lower staff.

The fifth system concludes with a melodic phrase in the upper staff that ends with a double bar line. The lower staff continues with chords. There are some markings on the right side of the system, possibly indicating fingerings or performance instructions.

The sixth system shows a melodic line in the upper staff with slurs and a final cadence. The lower staff has a few chords and rests. The system ends with a double bar line.

Ped.

* Ped.

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes. The bass staff contains a simple bass line with few notes. A 'Ped.' marking is present below the bass staff.

Ped.

*

Musical notation for the second system, similar to the first but with more activity in the bass staff. 'Ped.' and '* Ped.' markings are present.

Ped.

* Ped.

*

Musical notation for the third system, showing a long note in the bass staff. 'Ped.' marking is present.

Ped.

Musical notation for the fourth system, starting with the instruction 'Pressez.' above the treble staff.

Pressez.

Musical notation for the fifth system, continuing the 'Pressez.' instruction with a dense melodic line in the treble.

Musical notation for the sixth system, ending with a 'ff' dynamic marking and trills in the treble staff.

ff

tr

tr

(VIOLETTE appelant) (Violette frappe à la poste)
Gilles! Gilles!

Il ne répond

Mod^{to} p

pas, quel ennui! peut-être est-il à son jardin; oui, c'est cela, il doit y être.

Allegro non troppo

pp Ped.

(Elles se cachent pour espier Gilles)

Ped.

Serviteur, mes amis, je voulais d'abord cacher cet or dans le

jardin, mais j'ai changé d'idée, je vais l'enterrer dans la cave, comme ça je

serai plus tranquille!

(En voyant Gilles elle se font des signes... L'une d'elles va chercher

(une échelle et grimpe à la fenêtre)

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a quarter note, followed by eighth notes, and ending with a quarter note. A dynamic marking *f* is placed below the first measure. The bass clef staff contains a bass line with a half note, followed by a half note, and ending with a quarter note. A dynamic marking *f* is placed below the second measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes, followed by a quarter note, and ending with a quarter note. A dynamic marking *f* is placed below the second measure. The bass clef staff contains a bass line with a half note, followed by a half note, and ending with a quarter note. A dynamic marking *f* is placed below the second measure.

(Gilles s'enfuit elles courent après lui)

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes, followed by a quarter note, and ending with a quarter note. A dynamic marking *ff* is placed below the first measure. The bass clef staff contains a bass line with a half note, followed by a half note, and ending with a quarter note.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes, followed by a quarter note, and ending with a quarter note. A dynamic marking *ff* is placed below the first measure. The bass clef staff contains a bass line with a half note, followed by a half note, and ending with a quarter note.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes, followed by a quarter note, and ending with a quarter note. The bass clef staff contains a bass line with a half note, followed by a half note, and ending with a quarter note.

ENTR'ACTE

Allegretto

PIANO

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *pp* is present. Pedal markings include "les 2 Ped." and "Ped."

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic pattern. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Pedal markings "Ped." are placed below the bass line.

Third system of musical notation. The right hand features a more active melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Pedal markings "Ped." are placed below the bass line.

Fourth system of musical notation. The right hand has a dense, rhythmic texture with many beamed notes. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. The dynamic marking *p* is present. Pedal markings "Ped." are placed below the bass line.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with a dense, rhythmic texture. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. The dynamic marking *f* is present, followed by *pp* later in the system. Pedal markings "Ped." are placed below the bass line.

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with a grand staff. The bass line includes "Ped." markings.

Musical notation for the second system, including a treble and bass clef. It features a handwritten "A" above the staff, a "mf" dynamic marking, and a "legato" instruction.

Musical notation for the third system, showing a treble and bass clef with various musical notations.

Musical notation for the fourth system, featuring a treble and bass clef with dynamic markings.

Musical notation for the fifth system, including a treble and bass clef. It features a "pp" dynamic marking and a "2 Ped." marking at the end.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a series of eighth-note chords with a descending melodic line. The left hand (bass clef) plays a simple bass line with chords. Pedal markings are present below the first and third measures.

Second system of musical notation. Similar to the first system, with eighth-note chords in the right hand and a bass line in the left hand. Pedal markings are present below the first and third measures.

Third system of musical notation. The right hand features a more complex texture with overlapping eighth-note patterns. The left hand continues with a bass line. Pedal markings are present below the first, second, and third measures.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth-note accompaniment. The left hand has a bass line. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure. Pedal markings are present below the first, second, and third measures.

Fifth system of musical notation. The right hand has a dense texture of eighth-note chords. The left hand has a bass line. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the third measure. Pedal markings are present below the first and second measures.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. It contains three measures of music with eighth and sixteenth notes, some beamed together, and slurs. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing three measures of music with quarter notes and rests. The word "Ped." is written below the first and second measures of the bass staff.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. It contains three measures of music with eighth and sixteenth notes, some beamed together, and slurs. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing three measures of music with quarter notes and rests. The word "Ped." is written below the first and third measures of the bass staff.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. It contains three measures of music with eighth and sixteenth notes, some beamed together, and slurs. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing three measures of music with quarter notes and rests. There are no "Ped." markings in this system.

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. It contains three measures of music with eighth and sixteenth notes, some beamed together, and slurs. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing three measures of music with quarter notes and rests. The dynamic marking "pp" is written in the middle of the second measure of the bass staff. A fermata is placed over the eighth note in the third measure of the upper staff, with a dashed line extending to the right.

ACTE II

DUO ET MÉLODIE

N^o 6All^{mo} non troppo.

SILVIA

LÉANDRE

PIANO

Silvia and Léandre have rests. The piano accompaniment begins with a treble and bass clef, 2/4 time signature, and a key signature of two flats. The music starts with a piano (*p*) dynamic and a *leg.* marking.

Silvia and Léandre sing: *Chut! par-lons bas, chut! par-lons bas,*
Chut! par-lons bas, chut! par-lons bas,

The piano accompaniment continues with a piano (*pp*) dynamic.

Silvia and Léandre sing: *Nef-trayons pas l'oi-seau qui dit là-bas, là-bas Sa chanson*
Nef-trayons pas l'oi-seau qui dit là-bas, là-bas Sa chanson

The piano accompaniment continues with a *dolce legato* marking.

S. dou - - ce; Et qu'on n'en - ten - de pas le bruit
 I. dou - - ce; Et qu'on n'en - ten - de pas le bruit

Detailed description: This system contains the first line of music. It features a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line consists of a series of eighth and quarter notes with a melodic contour. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both the right and left hands. The lyrics are 'dou - - ce; Et qu'on n'en - ten - de pas le bruit'.

S. de nos pas, Le bruit de nos pas Sur la mous -
 I. de nos pas, Le bruit de nos pas Sur la mous -

Detailed description: This system contains the second line of music. The vocal lines continue with the lyrics 'de nos pas, Le bruit de nos pas Sur la mous -'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and melodic fragments. The lyrics are 'de nos pas, Le bruit de nos pas Sur la mous -'.

S. - se. Chut! parlons bas, Chut! parlons bas,
 I. - se. Chut! parlons bas, Chut! parlons bas,

Detailed description: This system contains the third line of music. The vocal lines are marked with 'se.' and 'Chut! parlons bas, Chut! parlons bas,'. The piano accompaniment features chords and some melodic movement. The lyrics are '- se. Chut! parlons bas, Chut! parlons bas,'.

LÉANDRE

Andantino non troppo

Puisque nous sommes

pp
Ped

tous les deux, Je veux, ma - da - me, Vous dire encor les
ten.

Ped.

tendres vœux De ma pauvre à - me; Vous é - clai - rez mes

Ped.

sombres nuits D'un clair mi - ra - ge, Et je ra - con - te

pp

mes ennuis A votre ima - ge Ab! c'est le mal d'a -

mour. Triste et doux tour à tour. Je vous maudissais

Rall. Tempo

pp *suivez.* *p* Tempo

Ped.

sais rai_son Pendant l'absen - ce, Vous ac_cu_sant de

☆

Ped.

tra_hi_son Et d'incons_tan - ce, Je cachais mon trouble

☆

a_avec soin Et plein d'a_lar mes, J'al_lais dans la cam -

pp

_pagne au loin Secher mes lar mes Ah! c'est le mal d'amour, Trist est

pp

SILVIA. *1^o tempo*

Rall. *Chut! parlons*

doux - tour à tour *Chut! parlons*
1^o tempo

sf *pp*

suiv. e 2.

bas, *Chut! parlons bas,* N'effrayons pas l'oi_sseau qui dit la -

bas, *Chut! parlons bas,* N'effrayons pas l'oi_sseau qui dit la -

dolce

L. *bas, là - bas Sachanson dou - ce, Et qu'on n'en -*

S. *bas, là - bas Sachanson dou - ce, Et qu'on n'en -*

L. *- ten - de pas le bruit de nos pas, Le bruit de nos pas Sur la*

S. *- ten - de pas le bruit de nos pas, Le bruit de nos pas Sur la*

L. *mous - se. Chut! parlons bas, chut! parlons bas.*

S. *mous - se. Chut! parlons bas, chut! parlons bas.*

Rall.

suivez la voir. Tempo

ARIETTE

N^o 7

SILVIA

Allegretto

p

Quand je le ren - contre et le vois Je reste inter - di - te, sans

pp

voix, Mais je re - gar - de si mes man - ches Sont blan -

Rall

- ches, Si mon ju - pou A bon - ne fa - çon Et ne trai - ne pas - à ter -

SILVIA

- re. Je ne fe-rai pas tant d'embar-ras Si d'amour je ne Fai-mais

Tempo

pas, ——— C'est bien é-vident, mon pè-re, mon pè-

poco rall.

pp suivez.

- re.

Tempo

Puis en des-sous je le re-gar-de Pour sa-voir — S'il — prend

p

garde à tout ce que je fais et sans lui di - re

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

rien, Je sur - veil - le mon main - tien, Je

The second system continues the musical piece. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and provides harmonic support with chords in the right hand.

tremble et j'es - pè - re.

The third system shows the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chords in the right hand.

Je ne fe - rais pas, tant d'em - bar - ras, Si d'a - mour

The fourth system concludes the page. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a half note G3 in the bass and chords in the right hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the piano part.

S

je ne fai - mais pas. — C'est bien é - vi - dent, mon

S

poco Rall.

pè - re, mon pè - re.

Tempo

pp

suivent

S

suivent

MUSIQUE DE SCÈNE

Lent

PIANO

p

The musical score is written for piano and is marked "Lent" and "PIANO". It consists of four systems of music. The first system shows the beginning of the piece with a treble clef and a common time signature (C). The second and third systems continue the piece with various melodic and harmonic developments. The fourth system shows a change in time signature to 3/4 and includes a dynamic marking of "p".

DUETTO

N° 8

Moderato

VIOLETTE

boiteux?

GILLES

Je suis boi - teux, boi -

Moderato

PIANO

p

p

V.

boiteux? Ce - la ne se - ra rien, Quit - te cet air pi -

G.

- teux, boi - teux.

V.

- teux, Quoi! tu souffres beau -

G.

Je suis à la tor - tu - re.

V. *-comp?* Voy - ons, voy - ons, fais quelques

G. *Beaucoup, je te l'as - su - re;*

V. pas, fais quelques pas; *Gilles essayant de marcher.*

G. *Aie! A - ie! Aie!*

V. *a - ie!* Je ne peux pas, Je ne peux pas, tu vois bien que je

V. Mais ou donc as-tu mal? Est-ce à la jambe droi-te?

G. boi-te. Non,

V. du pied droit?

G. C'est au pe-tit doigt Du pied droit, du pied

V. Un peu retenu
du pied droit? Ah! comme je te plains, voyons, sois raison-

G. droit, du pied droit. Un peu retenu

_ua_ble, Viens tout de mê_me, viens, Tu chan_te_ras à

ta_ble, a ta_ble, enrhumé?

Je suis enrh_u_mé, enrh_u_

enrhumé? Ce_la ne se_ra rien Mon pauvre biensu_

_mé, enrh_u_mé,

V. *- mé.*


C. *J'ai grand mal à la gor - ge, Tu vois, je ne peux pas par-*

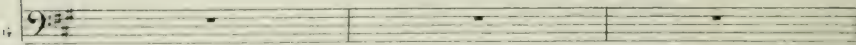
V. *Là-bas je te fe - rai de la ti - sa - ne d'or - ge;*

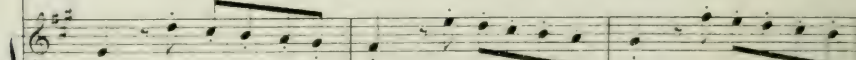
C. *- ler, De la ti - sa - ne*


V. *Ne fais pas le ni -*


C. *d'or - ge, Ja - mais je n'ai pu Fa - va - ler.*


V 
 -gaud, Tu prendras des bis - cuits, Un verre de vin chaud, un verre de vin

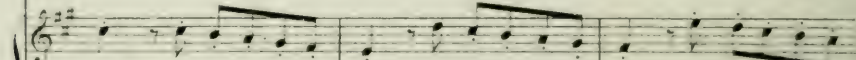
G 


V 
 chaud;

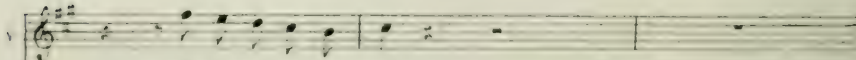
G 

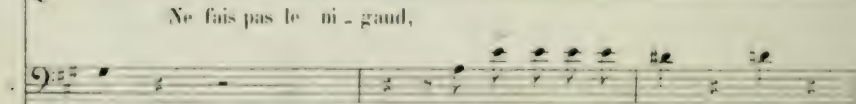
V 
 Tu prendras du vin chaud,

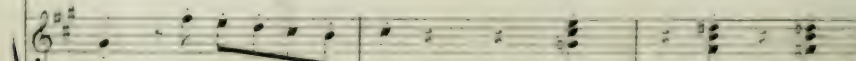
G 
 J'aime assez les bis - cuits, J'aime assez le vin


V 
 chaud,

G 

V 
 Ne fais pas le ni - gaud,

G 
 chaud,

V 
 J'aime as - sez tout ce - la, mais...

G 

V. Ah! comme je te

G. Mais... je suis trop enrhu - mé, trop enrhu - mé, hem!

V. plains, mon pauvre bien ai - mé.

G. hem! hem! hem! Je suis trop enrhu - mé, trop enrhu -

V. Ah! com - me je te plains, mon pauvre bien - ai -

G. mé. Je suis très en - rhu - mé très en - rhu -

poco rall. Tempo

V. *_mé! Ah! com - me je te plains; Ah!*

C. *_mé! Je suis très en - rhu - mé; Tu*

poco rall. Tempo

cresc.

V. *com - me je te plains, mon pauvre bien - ai -*

C. *vois que je suis en - rhu - mé, très en - rhu -*

cresc.

V. *_mé!*

C. *_mé!*

N° 9

(En courant il se trouve tout à coup nez à nez avec Pasquello)

Moderato

GILLES

Musical notation for Gilles, first system, vocal line. The staff is in bass clef with a 3/4 time signature. It contains a few notes and rests.

PIANO

Musical notation for Piano accompaniment, first system. It consists of two staves (treble and bass clef). The tempo is marked 'Lent.' and dynamics include 'ff' and 'pp'. The right hand has a complex rhythmic pattern with many beamed notes.

La mauvaise fi -

Musical notation for Pasquello, second system. It includes a vocal line in bass clef and piano accompaniment in two staves. The tempo is 'Moderato'. Dynamics include 'pp' and 'p'. The vocal line has lyrics: '- gu - re. Il a bou-ne tour - ni - re.'

PASQUELLÒ

GILLES

Musical notation for Gilles, third system. It includes a vocal line in bass clef and piano accompaniment in two staves. Dynamics include 'pp'. The vocal line has lyrics: 'La mauvaise fi - gu - re, Quo me veut ce vau-rien!...

La mauvaise fi - gu - re, Quo me veut ce vau-rien!...

Musical notation for Pasquello, fourth system. It includes a vocal line in treble clef and piano accompaniment in two staves. Dynamics include 'pp'. The vocal line has lyrics: 'Comment vous por - tez - vous? Vous ê - tes

Comment vous por - tez - vous?

Vous ê - tes

Musical notation for Piano accompaniment, fifth system. It consists of two staves (treble and bass clef). Dynamics include 'pp'. The piano part continues with complex rhythmic patterns.

Fort - bien!

P
 frais comme une ro - se, comme une ro - - se.

C
 Je n'ai pas le

P
 Ga, ve-

C
 son. Il veut me voler quelque chose ce vieux gri-gou!


P
 -nez que je vous em - brasse.

C
 Il voudrait m'étran-gler, vi- te quittons la

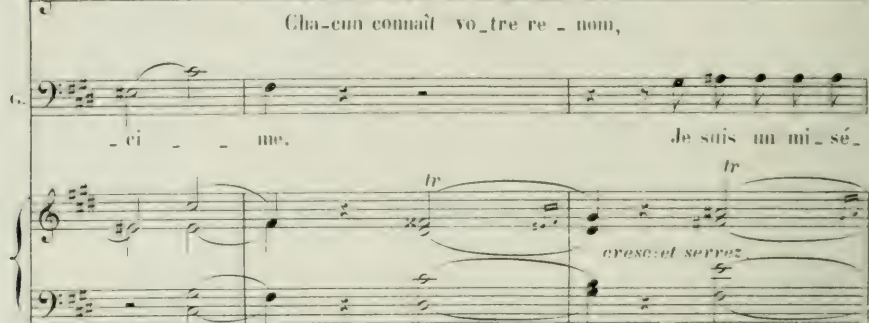
P. Vous ne de - vi - ne - riez jamais ce qui m'a -
 G. pla - ce.


P. - mè - ne, De - puis long - temps je
 G. Je ne sais.

P. vous connais et vous es - ti - me,
 G. Nous y voi - là, je n'ai pas un dé -


P.  *Chacun connaît vo- tre re - nom,*

C. *- ci - - me. Je suis un mi - sé -*

 *tr* *tr* *cresc. et servez*

P.  *Vous ê - tes si ca - pa - ble, Si gé - néreux,*

C. *- ra - ble. Ma foi non, ma foi non, mais*

 *tr* *tr*

P.  *si gé néreux, si brave, si sa - ge, si brave, si sa - ge,*

C. *non, mais non, non, non, non,*



P.

G.

non, non, non, non, non!

ff

p

Allegro

P.

G.

Com-me cet homme est a - vi - sé, Com-me cet homme est a - vi -

Com-me cet homme est a - vi - sé, Com-me cet homme est a - vi -

Allegro

P.

G.

- sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

- sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

8-----

P.
C.

Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -

Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -

P.
C.

- sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

- sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

P.
C.

Qu'il est ru - sé! Qu'il est ru -

Qu'il est ru - sé! Qu'il est ru -

P.
- sé! Qu'il est ru-sé! Qu'il est ru -

G.
- sé! Qu'il est rusé! Qu'il est ru -

P.
senza rigore
- sé! Com - me cet homme est a - vi - sé,

G.
- sé! Com - me cet homme est a - vi - sé,

senza rigore.

Tempo *ff*
P.
Qu'il est ru - sé! Qu'il est ru -

G.
Qu'il est ru - sé! Qu'il est ru - *ff*

Tempo *ff*

P
 - si! E - cou - tez - moi, sur mon â - me Vous n'en se - rez pas fâ -

C

Tempo I'

ff

p

P
 - ché, Je veux vous donner u - ne fem - me,

C

U - ne

P
 u - ne fem - me,

C
 femme? Au fond du cœur j'en suis tou -

G. *ch*, J'en suis tou - ché. Mais pour - quoi voulez vous me

PASQUELLO.

Eh la! doucement, doucement,

G. faire un si méchant pré - sent?

P. C'est u - ne bonne af - faire, u - ne très bonne af -

P. - fai - re, Ga, me con - naissez -

GILLES

G. Vrai - ment!

P. -vous? J'ai du bien...

C. Oui cer - tes. D'ac -

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. The vocal line (P.) begins with a question mark and the text '-vous?'. The piano line (C.) starts with 'Oui cer - tes.' and ends with 'D'ac -'. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with various rhythmic patterns and dynamics.

P. et ma fil - le, ma fille, U - ne personne,

C. - cord. Plus lent

Detailed description: This system contains the second two lines of the musical score. The vocal line (P.) continues with 'et ma fil - le, ma fille, U - ne personne,'. The piano line (C.) has '- cord.' and 'Plus lent'. The piano accompaniment features a change in tempo and dynamics, with a 'pp' marking.

P. li, de modes - te main - tien, Bien faite et bien gen - til - le

Detailed description: This system contains the third two lines of the musical score. The vocal line (P.) continues with 'li, de modes - te main - tien, Bien faite et bien gen - til - le'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

P. Ça, la connaissez - vous, ça, la connaissez - vous? de

C. Pressez peu à peu.

Detailed description: This system contains the final two lines of the musical score. The vocal line (P.) asks 'Ça, la connaissez - vous, ça, la connaissez - vous?' and ends with 'de'. The piano line (C.) has 'Pressez peu à peu.' The piano accompaniment concludes with a final cadence.

P. *veux sans tar - der davan - ta - ge, Vous la don - nez, vous la donner en ma - ri -*

P. *Serrez*
- à - te. Sans doute, à vous, faudra -

GILLES.

Quoi, vo - tre fille à moi! Serrez

P. *-t-il cent fois vous le di - re. Vous serez son é -*

G. *De moi vous voulez ri - re.*

De moi vous voulez ri - re.

P. *-poux; Ces discours sont i - nu - ti - les.*

G. *Mais je m'appelle Gilles Mais je n'ai*

serrez

P. *Je le sais bien, Je le sais*

C. *rien, Ab_s_o_lument rien.*

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It contains the lyrics "Je le sais bien, Je le sais". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "rien, Ab_s_o_lument rien.". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature, featuring a series of chords and moving lines.

P. *Un peu retenu.*

bien. Ma fille est assez ri_ che et pour elle et pour

Un peu retenu

ff p

The second system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps and a 2/4 time signature, containing the lyrics "Un peu retenu. bien. Ma fille est assez ri_ che et pour elle et pour". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "Un peu retenu". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff with the same key signature and time signature, featuring dynamic markings *ff* and *p*.

P. *vous, Vous se - rez son é - poux.*

Bot

The third system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps and a 2/4 time signature, containing the lyrics "vous, Vous se - rez son é - poux.". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "vous, Vous se - rez son é - poux.". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff with the same key signature and time signature, featuring dynamic markings *Bot* and *o*.

Allegro.

Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -

Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -

pp

The fourth system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps and a 2/4 time signature, containing the lyrics "Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff with the same key signature and time signature, featuring dynamic marking *pp*.

P.
-sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

G.
-sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

P.
Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -

G.
Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -

P.
-sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé! Qu'il est rusé!

G.
-sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

P. Qu'il est ru - sé! Qu'il est rusé!

C. Qu'il est rusé! Qu'il est ru - sé!

P. Qu'il est ru - sé! Comme cet homme est a - vi - *senza rigore*

C. Qu'il est ru - sé! Qu'il est ru - sé! Comme cet homme est a - vi - *senza rigore*

P. *Tempo.* - sé! Qu'il est ru - sé! Qu'il est ru - sé! *ff*

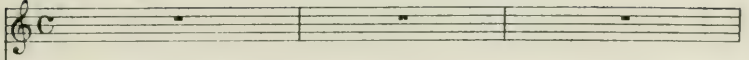
C. - sé! *Tempo* Qu'il est rusé! qu'il est ru - sé! *ff*

page 109

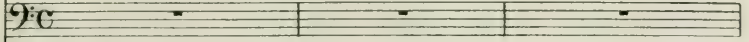
MUSIQUE DE SCÈNE

Moderato

PASQUELLO



GILLES



Moderato

PIANO



TRIO

N^o 40

Allegro.

LÉANDRE

Gil_les ? C'est se moquer de

TRIVELIN.

Gil_les ?

PASQUELLO.

Gil_les, Gil_les,

Allegro.

PIANO

nous, Nous prendre pour des fous, des imbécil

Nous prendre pour des fous, des imbécil

L. *les.* Gil - les?

T. *les.* Gil - les? C'est se moquer de

P. Gil - les, Gil - les,

L. Nous prendre pour des fous, des im - bé - ci -

T. nous, Nous prendre pour des fous, des im - bé - ci -

P. Mes pro-jets sont ha - bi - les, sont ha - bi -

cresc.

L. *les.* Des fous, des im - bé - ci -

T. *les.* Des fous, des im - bé - ci -

P. *les.* Mes pro - jets sont ha - bi -

ff

I. *les.* Mais il est pauvre;

T. *les.*

P. *les.* Je le

pp *serrez*

T. Mais il est hête;

P. *suis.* Je le

L'ANDRE. Mais cest un âne;

P. *suis.* Je le

TRIVELIN.

C'est un ma - rou - fle;

sais. Je le

LÉANDRE.

Un butor, Un maraud, Un paresseux,

Un co - quin, Un i - vro - gue, Un

sais.

cresc. et serré.

Sans peur et sans ver - go - gne, Un gueux,

gueux, Un paresseux, Sans peur et sans ver -

sans vergo - gne, sans vergo - gne.
- gne, sans vergo - gne, sans vergo - gne.
PASQUETTO.

Jo Jo

Detailed description: This system contains three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The lyrics are "sans vergo - gne, sans vergo - gne." and "- gne, sans vergo - gne, sans vergo - gne." The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. It features a melodic line with slurs and dynamic markings such as *f* and *mf*. There are also some markings that look like "V" above the notes.

sais, je le sais, Vous n'en di -

p

Detailed description: This system contains three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with the same key signature and time signature. The lyrics are "sais, je le sais, Vous n'en di -". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. It features a melodic line with slurs and dynamic markings such as *p*. There is a large rectangular box drawn around the right side of the piano staff, possibly indicating a specific performance instruction or a section of the score.

- rez ja - mais as - sez.

tr

Detailed description: This system contains three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef. The lyrics are "- rez ja - mais as - sez." The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. It features a melodic line with slurs and dynamic markings such as *tr*. There are some markings above the notes that look like "V" and "tr".

LÉANDRE
La cho - se n'est pas ab - so - lu - e, Puis-je croi - re qu'un

Detailed description: This system contains three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef. The lyrics are "La cho - se n'est pas ab - so - lu - e, Puis-je croi - re qu'un". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. It features a melodic line with slurs and dynamic markings such as *mf*. There are some markings above the notes that look like "V" and "tr".

PASQUELLO.

honne aus - si sa - ge que vous... Je vous dis qu'entre

LÉANDRE.

nous la chose est ré - so - lu - e. Mais ja - mais sil - vi -

PASQUELLO.

- a ne sau - ra con - sen - tir... Je sau - rai la faire o - bé -

LÉANDRE.

- ir, Je sais son pé - re, elle

Pod

LÉANDRE.

Tempo 1^o

é - pon - se - ra Gil - les, Gil - les?

LEANDRE

C'est se moquer de nous,

TRIVELIN

Gil - les ?

Nous prendre pour des

PASQUELLO.

Gil - les

Gil - les

Nous prendre pour des fous, des imbéciles Gil - les ?

fous,

des imbéciles

Nous prendre pour des

Gil - les ?

C'est se moquer de nous, Nous prendre pour des

PASQUELLO.

Gil - les,

Gil - les,

Mes projets sont ha-

crose.

L
fous, des im - bé - ci - les, Des fous,

T
fous, des im - bé - ci - les, Des fous,

P
bi - les, sont ha - bi - les, Mes pro -

I
des im - bé - ci - les.

T
des im - bé - ci - les.

P
- jets sont ha - bi - les.

DUO ET CHANSON

N° 41

Moderato

VIOLETTE

GILLES

PIANO

GILLES

Ab! c'est en cor

VIOLETTE

toi, Tu le vois, mon a-mi, c'est moi, Oui, c'est bien moi qui

slide:

3

V. l'aime, mais hélas! tu n'es plus le même.

C. Tu vas recommencer tes raisons de tan_

3 3

V. Tu vas donc l'é-pou-ser bien - tôt? Mais Sil - vi -

C. - tôt? Qui donc?

3

V. - a. sans doute,

C. C'est ain - si qu'on l'ap - pel - le, Est - el - le

3 3 3

Oh! très riche et très bel - le. Tu le sais bien,

ri_che? Ma foi

non, Tu viens de m'appren_dre son nom.

3 3

Moderato.

Va, va conso_le - toi, tu viendras à la no - ce, J'aurai de beaux ha -

_bits, des valets, un ca - ras - se, En me voyant pas_ser, tu di_ras: le voi -

VIOLETTE.

animé

G. *Rall.* Pour me traiter ain-
-là, J'avais l'honneur d'aimer ce jo-li sei-gneur - là.

col canto *Tempo*

v. - si, me donner tant de peines, Réponds-moi, que fai-je fait? Voilà

v. done les nocés pro-chaines Dont ma mè-re se flat-tait.

GILLES.

Ne me dis pas toutes ces

v. *Pressez*
Peut-ê-tre tu sup-po-ses que je ne t'aime pas Va, va je t'aime au-
choses. *Pressez*

tant, Et tu me lais_ses là pour - tant.

GILLES *Poco rall.* page 114

Ne me dis pas tou-tes ces cho - - ses.

Poco rall

VIOLETTE Peux-tu te résoudre à oublier celle que depuis si longtemps tu avais la douce habitude d'aimer.

VIOLETTE *Allegretto*

Lorsque j'a - vais ran-gé, le soir, La fa - îen - ce dans les ar -

V. *moires, — Au-près de toi j'al-lais mas-seoir Et tu me*

V. *di-sais les his-toi-res — Du-pe-tit cha-pe-*

Un peu retenu

V. *-ron Ou du pau-vre Cen-dron. Con-tes char-mants de l'en-*

V. *-fan-ce Qui font ou-bli-er le som-meil, Et dont ou gar-de sou-ve-*

Poco rati.

- nan - ce Au ré - veil, au ré - veil Tempo

suivrez

VIOLETTE

Tu me di - sais Richard sans Peur, Moitié de

Coq, Ro - bert - le - Dia - ble, Le Roi Re - né, Le Vieux Son -

- neur Et la lé - gen - de vé - ri - ta - ble Du prin - ce

pp

Un peu retenu

v.

Far - fa - det ou du pe - tit Pou - cet Con - tes char -

v.

- mants de l'en - fan - ce Qui font ou - bli - er le som - meil Et dont on

suivez la voie

v.

gar - de sou - ve - nan - ce Au ré - veil,

Poco rall.

v.

au ré - veil. Tempo

suivez

v.

VIOLETTE
Moderato

Te voi - la près de moi, doucement Tu l'ap - pro - ches, Ton

GILLES
cour veut re - ve - nir à moi. Va, va je l'en - tends bien, — je l'en - tends
Pressez

bien, il me par - le de toi En me fai - sant mil - le re - pro - ches, Mais ce ni -

rall
- gaud, sans y son - ger, L'igno - re les rai - sons que j'ai de te chan -
suis

VIOLETTE
- ger. Doucement tu l'ap - pro - ches, tu l'ap - pro - ches.

All^o non troppo.

Va, ne fais pas ain-si la mou - - e, Tour - ne tes yeux, tes

pp leg.

yeux vers moi, Lais - se ces ennuis, cet é - moi, Que ton

cœur dé_sa_you - e. E_cou-te bien ton cœur, —

ritenu

Mon cœur est un men -

sûrez

Tempo

Ne fais pas ain-si la mou - - e, Tour - ne tes yeux, tes

p

-teur, Je suis, je suis, en grand é_moi, en

V. yeux vers moi, Lais - se ces ennuis, et é - moi, Que ton

G. grand é - moi, Ah! je tremble au - près de toi, Je

V. cœur dé - sa - vou - e Ne fais pas ain - si la - mou - e Ne fais pas ain - si la

G. tremble au - près de toi, je tremble au -

seppoz

V. mou - e, Tour - ne tes yeux tes yeux vers moi, Et lais se ces en

G. - près de toi, de l'a - vou - e, je

pp

V. *V*
 - mis, ces ennuis, cet é - moi, Que ton cœur de - sa - vou -
 G.
 suis en grand é - moi, en grand é -
 pp

V. - e. Tour - ne tes yeux vers moi, Tour - ne tes yeux vers
 G.
 - moi. Je trem - ble au - pres de
 pp

V. moi.
 G. toi.
 pp *dimin sempre*
 Ped

ff
 ff
 ff
 ff
 ff
 ff
 Ped

SCÈNE

N° 11^{bis}

Allegro non troppo.

PIANO

pp leg.

The first system of music consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The time signature is common time (C). The music begins with a whole rest in the treble staff and a quarter rest in the bass staff. The treble staff contains a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff contains a series of eighth notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. There are slurs over the eighth notes in both staves. The system ends with a double bar line.

The second system of music consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The time signature is common time (C). The treble staff contains a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff contains a series of eighth notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. There are slurs over the eighth notes in both staves. The system ends with a double bar line.

The third system of music consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The time signature is common time (C). The treble staff contains a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff contains a series of eighth notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. There are slurs over the eighth notes in both staves. The system ends with a double bar line.

The fourth system of music consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The time signature is common time (C). The treble staff contains a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff contains a series of eighth notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. There are slurs over the eighth notes in both staves. The system ends with a double bar line.

First system of a musical score, consisting of two staves (treble and bass clef). The treble staff contains a melodic line with a slur over the first two measures and a dynamic marking of *pp* in the third measure. The bass staff contains a bass line with a slur over the first two measures.

Second system of a musical score, consisting of two staves. The treble staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass staff features a bass line with a slur over the first two measures.

Third system of a musical score, consisting of two staves. The treble staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass staff features a bass line with a slur over the first two measures.

Fourth system of a musical score, consisting of two staves. The treble staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass staff features a bass line with a slur over the first two measures.

DIVERTISSEMENT ET FINAL

N° 12

Allegretto.

VIOLETTE.

SILVIA.

LÉANORE.

TRIVELIN.

PASQUELLO.

GILLES.

CHOEUR.

Allegretto. (On danse.)

PIANO.

louré, gay

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a series of eighth-note chords with accents (>) above them. The bass staff features a series of quarter notes with accents (>) above them, some of which are beamed together.

Second system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues with eighth-note chords and accents. The bass staff features a series of quarter notes with accents, some of which are beamed together.

Third system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features eighth-note chords with accents. The bass staff features a series of quarter notes with accents, some of which are beamed together.

Fourth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features eighth-note chords with accents. The bass staff features a series of quarter notes with accents, some of which are beamed together.

Fifth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features eighth-note chords with accents. The bass staff features a series of quarter notes with accents, some of which are beamed together.

CLIQUE DE JEUNES FILLES.

Pour fè -

pp

- ter la belle é - pou - sé - e, Dans les prés couverts

de ro - sé - e Nous a - vous cueilli le jas -

- min Et le ro - ma - rin au bord du frais che - min.

pp

(On danse.)

CHŒUR DE JEUNES FILLES.

Puis nous di -

pp

- rons à l'é - pou - sé - e U - ne chan - son im -

- rons à l'é - pou - sé - e U - ne chan - son im -

- pro - vi - se - e, La chan - son aux re - frains tou -

- chants, Qu'on dit au prin - temps en re - ve - nant des champs!

GILLES.
(On danse.)

J'en suis, j'en suis, je ne ferai pa

mal de me remettre un peu en joie pour aller revoir Violette. A propos, pourquoi

dausez - vous vous autres! Nous reconduisons

GILLES. TRIVELIN.
le seigneur Léandre qui se marie. Qui donc é-pouse - l'il? Tiens, regarde!

Fin de la Danse.

Moderato.
GILLES. LÉANDRE.
Violette! Vi - o - lette est-ce toi? Est-ce ainsi qu'on parle à ma -
suivez.

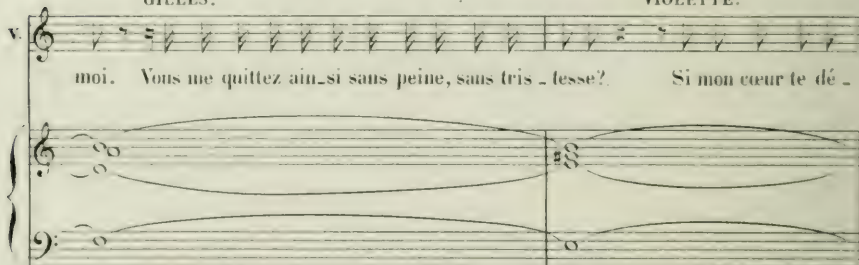
GILLES.
- da-me, Ne vois-tu pas que c'est ma femme? Comment, ma -

VIOLETTE.
- dame, Te voilà ma-ri - é-e? Al - lons, c'est encor

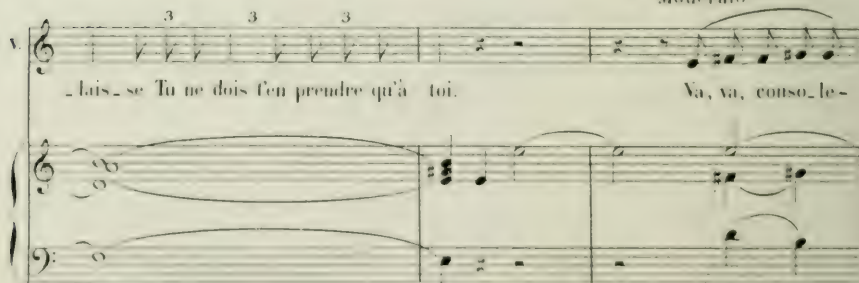
V. 
 toi, oui, tu vois mon a - mi, c'est bien moi, c'est bien.

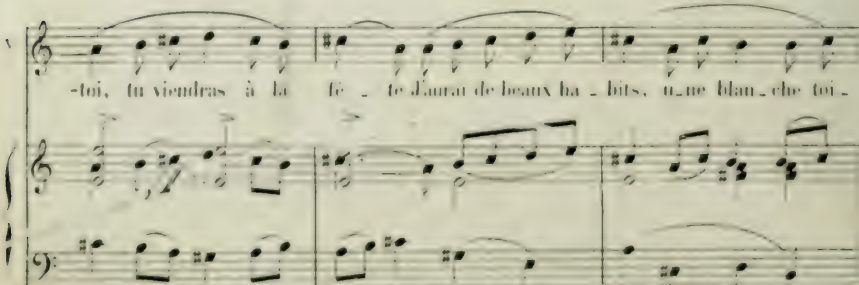
GILLES.

VIOLETTE.

V. 
 moi. Vous me quittez ain-si sans peine, sans tris - tesse? Si mon cœur te dé -

Moderato

V. 
 -lais - se Tu ne dois l'en prendre qu'à toi. Va, va, conso - le -

V. 
 -toi, tu viendras à la fé - te J'aurai de beaux ha - bits, u - ne blan - che toi -

V. *let - te En me voyant pas - ser tu di - ras la voi - là, J'avais l'honneur d'ai -*

V. *rall.*
mer cet - te fil - let - te - là.

GILLES

Pour me traiter ain - si me fai - re tant de

suivez la voir

Tempo animé

G. *peines Réponds-moi que t'ai - je - fait? Voi - là donc les no - ces pro -*

VIOLETTE

G. *Ne me dis pas tou - tes ces*

- chaines Dont ta mè - re se flat - tait.

V. cho - ses.

C. *serrez*

Peut-ê - tre tu sup - po - ses Que je ne t'ai - me plus va, va, je t'aime an -

col canto

V. Ne me dis

C. - tant Et tu me lais - ses là pour - tant.

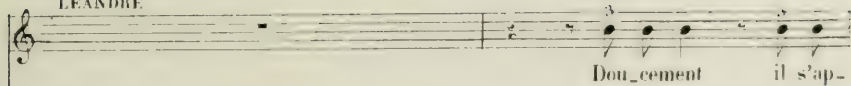
V. pas tou - tes ces cho - ses

C. *Andante*

Il faut me pardonner, Me garder près de

pp

LÉANDRE

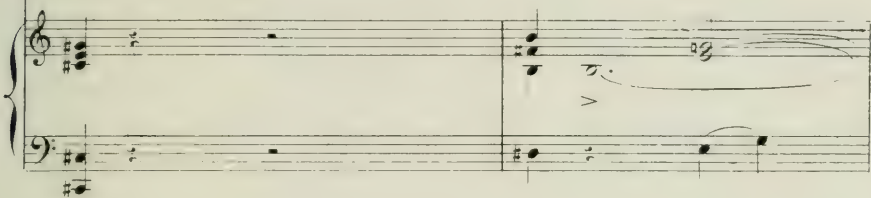


TRIVELIN



C.

toi, Je ne veux pas te fai_re de re _ pro _ che.



VIOLETTE



L.

_pro _ che,

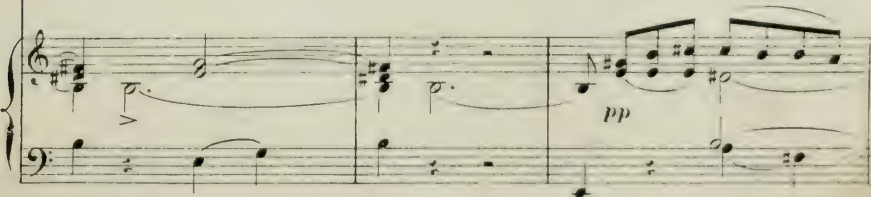
T.

_pro _ che,

C.

très-doux

Je ne par_le _rai pas d'a_



G.

meur, Pourvu que je te voie à toute heu - re du

G.

jour, Cela ferait ma joie, Il faut me par-don-ner, Me gar-

rall.

pp

VIOLETTE

Son cœur revient à moi, Son cœur revient à

L'ANDRÉ

Il trem - ble d'é -

TRIVELIN

Il trem - ble d'é -

G.

-der près de toi.

V. *moi!* *Al.*

I. *_moi!* *Par_donnez-lui bien vi_te,*

T. *_moi!*

pp

V. *All^o non troppo*
_lous, re_lève toi.

GILLES

Comment, tu le veux bien, que je reste a_avec

pp legg.

V. *Sans dou_te je le veux, a_avec moi, va,*

G. *toi... a_avec vous,*

V.  va, je ne suis pas ma ri - é - e, Ce la n'était qu'un jeu pour re - gagner ton

V.  cœur, Et te pu - nir de m'avoir oubli - é - e.

LÉANDRE

C'est

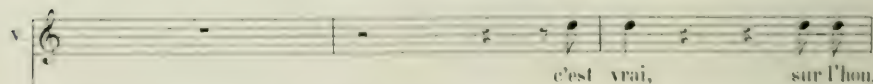
TRIVELIN

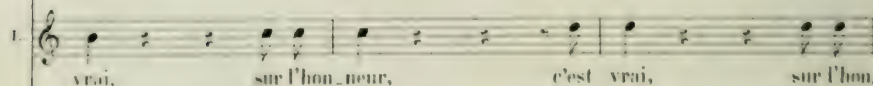
C'est

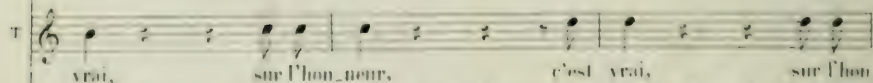
GILLES

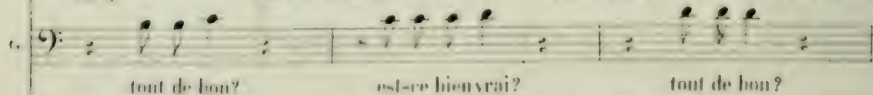
Est-ce bien vrai?

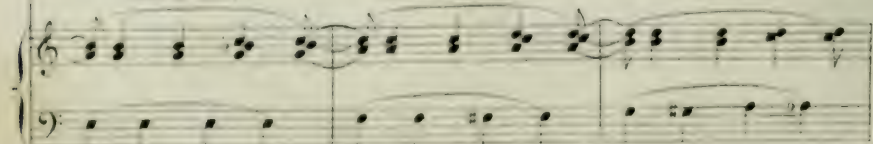
 *cresc. et pressez*

V.  c'est vrai, sur l'hon.

I.  vrai, sur l'hon - neur, c'est vrai, sur l'hon -

T.  vrai, sur l'hon - neur, c'est vrai, sur l'hon -

C.  tout de bon? est-ce bien vrai? tout de bon?



V. *-neur.*

L. *-neur.*

T. *-neur.*

G. *retenu*

Elle n'est pas mari - ée, el - le n'est pas mari - ée, Ah! je pleure et je

ff retenu suivez la voi

G. *Tempo*
(Il saute au cou de Violette de Léandro et prend dans ses bras Pasquello)

ris de joie et de bon - heur.

PASQUELLO

Au se - cours! Il m'é -

P. *- touf - fe!* au se - cours! au secours! au se - cours!

V. Allons, remet-tez - vous.

I. Allons, remet-tez - vous.

T. Allons, remet-tez - vous.

P. Cet homme est des plus fous. Cet homme est des plus

Parlé.
Ce Gil - les n'a plus rien,

fous. On vient de me rap -

suivez

Donnez votre fille à Lé - an - dre, Je vous le conseille en - tre

- pren - dre.

1 nous, Gilles va vous les

Dia - ble et mes cent é - cus?

T. ren_dre,

GILLES Al_lous, puisqu'il le

Consen_tez - vous?

poco rall.

SIVIA Que je suis heu_reu_se, mon pè - re!

fant

Tu me pardon_ne_ras, j'es -

poco rit *suivez la voix* Tempo

V. *Mais c'est fait, grand ni - gaud!*

C. *-pè - re.*

Allegretto

V. *Quelqu'un pent - ê - tre trou - ve - ra No - tre de - men - re trop pe -*

V. *-ti - te, Je l'ai - me mieux com - me ce - la Que ces pa -*

v. *lais où l'on ha - bi - te* *A - vec les noirs sou -*

pp

v. *- cis, La peine et les en - nuis.* *Et dans no - tre mai - son -*

v. *- net - te, Com - me la fauvette au prin - temps,* *Nous di - rons la simple a - ri -*

v. *- et - te Du bon vieux temps,* *du bon vieux*

Et dans no_tre maison _ net - te, Com - me la fau_vette au prin -

temps. *SILVIA et le Chœur*

Et dans leur maison _ net - te, Com - me la fau_vette au prin -

LÉANDRE

Et dans leur maison _ net - te, Com - me la fau_vette au prin -

TRIVELIN

Et dans leur maison _ net - te, Com - me la fau_vette au prin -

PASQUELLO

Et dans leur maison _ net - te, Com - me la fau_vette au prin -

Et dans leur maison _ net - te, Com - me la fau_vette au prin -

Et dans no_tre maison _ net - te, Com - me la fau_vette au prin -

temps. — Nous di - rons la simple a - ri - et - te Du bon vieux

temps. — Nous di - rons la simple a - ri - et - te Du bon vieux

temps. — Nous di - rons la simple a - ri - et - te Du bon vieux

temps. — Nous di - rons la simple a - ri - et - te Du bon vieux

temps. — Nous di - rons la simple a - ri - et - te Du bon vieux

temps. — Nous di - rons la simple a - ri - et - te Du bon vieux

temps. — Nous di - rons la simple a - ri - et - te Du bon vieux

V.
S.
L.
T.
P.
G.

temps, — du bon vieux temps.
 temps, — du bon vieux temps.
 temps, — du bon vieux temps.
 temps, — du bon vieux temps.
 temps, — du bon vieux temps.
 temps, — du bon vieux temps.

Un peu animé.

ff

ff

FIN



M Poise, Ferdinand
1503 Joli gilles. Piano-vocal
P748J6 score. French,
Joli gilles

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

